Sommarens utställning / Summer Exhibition / Sommerausstellung

Fjäder för fjäder

Tre urfolkskonstnärer återtar sin historia genom att synliggöra och återuppliva urfolks erfarenheter, traditioner och identiteter: Lena Stenberg från Kiruna, Aqui Thami från Himalaya och Glicéria Tupinambá från Bahia i Brasilien.

I *Nomad—Kolonialismens färger: svensk flagga, norsk flagga, finsk flagga* reflekterar Lena Stenberg över narrativ knutna till kolonialismen i Skandinavien. I verket *Jag ser dig* riktar Aqui Thami sin fasta blick mot kameran och vägrar att anonymiseras i arkiven. I videoverket *Fjäder för fjäder: manteln i rörelse* av Glicéria Tupinambá och filmaren Fernanda Liberti står fjädermanteln i centrum. De magnifika mantlarna tillhör en andlig värld som enligt traditionen vägleder Tupinambáfolket.

Ur Kin museums samlingar.

Feather by Feather

Three Indigenous artists reclaim their history by making Indigenous experiences, traditions, and identities visible and alive again: Lena Stenberg from Kiruna, Aqui Thami from the Himalayas, and Glicéria Tupinambá from Bahia, Brazil.

In *Nomad—The Colours of Colonialism: Swedish Flag, Norwegian Flag, Finnish Flag*, Lena Stenberg reflects on narratives connected to colonialism in Scandinavia. In the work *I See You*, Aqui Thami fixes her steady gaze on the camera and refuses to be anonymised in the archives. In the video work *Feather by Feather: The Cloak in Motion* by Glicéria Tupinambá and filmmaker Fernanda Liberti, the feather cloak takes centre stage. These magnificent cloaks belong to a spiritual world that, according to tradition, guides the Tupinambá people.

From the collections of Kin Museum.

Feder für Feder

Drei indigene Künstlerinnen eignen sich ihre Geschichte wieder an, indem sie indigene Erfahrungen, Traditionen und Identitäten sichtbar machen und wiederbeleben: Lena Stenberg aus Kiruna, Aqui Thami aus dem Himalaya und Glicéria Tupinambá aus Bahia, Brasilien.

In Nomad—Kolonialismens färger: svensk flagga, norsk flagga, finsk flagga (Nomade – Die Farben des Kolonialismus: schwedische Flagge, norwegische Flagge, finnische Flagge) reflektiert Lena Stenberg über Narrative des Kolonialismus in Skandinavien. In dem Werk *Ich sehe dich* richtet Aqui Thami ihren festen Blick auf die Kamera und weigert sich, in den Archiven anonymisiert zu werden. Im Videowerk *Feder für Feder: Der Mantel in Bewegung* von Glicéria Tupinambá und der Filmemacherin Fernanda Liberti steht der Federmantel im Mittelpunkt. Die prächtigen Mäntel gehören einer spirituellen Welt an, die nach der Tradition das Tupinambá-Volk durch Träume und Visionen leitet.

Aus den Sammlungen des Kin Museums.

Kulturporten i Porjus
KIN
Kultur & upplevelser JOKKMOKKS KOMMUN
SVENSKA POSTKODLOTTERIETS STIFTELSE